

Departamento de Filología

Avda. de los Castros, s/n.
Edificio de Filología, (2ª planta)
39005 Santander
Teléfono: 942.20.11.40
Fax: 942.20.12.60

Directora: Dña. Lourdes Royano Gutiérrez
Subdirectora: Dña. Margarita García Casado

Personal Docente e Investigador

Área de conocimiento 1:

DIDÁCTICA DE LA LENGUA Y LA LITERATURA

Catedráticos de Escuela Universitaria

Dra. Dña. Isabel Tejerina Lobo

Profesores Titulares de Escuela Universitaria

Dña. Elena Echevarría Arce

PF2

Dña. Susana Sánchez Rodríguez

Profesores Asociados

D. José Miguel Castro Álvarez

Área de conocimiento 2:

FILOLOGÍA FRANCESA

Profesores Titulares de Universidad

Dra. Dña. Marie Dominique Le Rumeur Pottier

Catedráticos de Escuela Universitaria

Dra. Dña. Elisabeth Schousboë Sens-Olive

PF3

Dña. Margarita García Casado

Profesores Asociados

D. Francisco Fernández López

Dña. Marie Ange García

Área de conocimiento 3:

FILOLOGÍA INGLESA

Profesores Titulares de Universidad

Dr. D. Ian Andrew Williams White

Profesores Titulares de Escuela Universitaria

Dña. Nicola Bolton Pearson

Dña. Rita Viejo García

Profesora Numeraria de Escuelas Oficiales de Náutica (Asimilados a los Profesores Titulares de

Universidad)

Dña. Ana Alegría de la Colina

Profesoras Ayudantes

Dña. Cristina Gómez Castro

Dña. Marlén Izquierdo Fernández

PF2

Dña. Carmen Camus Camus

Profesora Asociada Extranjera Permanente

Dña. Norine Martin Calwell

Profesores Asociados

Dr. D. Javier Barbero Andrés

Dña. Gema Diego Hazas

Dña. Meriel Gillespie

Dr. D. Jesús Ángel González López

D. Eduardo Obradó Mancholas

Dña. Estíbaliz Oslé San Román

Dra. Susana Perales Haya

Área de conocimiento 4:

LENGUA ESPAÑOLA

Catedráticos de Escuela Universitaria

Dra. Dña. M^a Fátima Carrera de la Red

Dra. Dña. Rosario Portillo Mayorga

Dra. Dña. Lourdes Royano Gutiérrez

Profesores Titulares de Escuela Universitaria

Dña. Rosa M^a Sainz de la Maza Sainz

Profesor Emérito

Dr. D. Tomás Labrador Gutiérrez

Profesor Contratado Doctor

Dr. D. Gonzalo Martínez Camino

Profesora Ayudante

Dña. M^a del Carmen Moral del Hoyo

Contratado de Investigación

D. Francisco Llanillo Gutiérrez

Área de conocimiento 5:

LITERATURA ESPAÑOLA

Profesores Titulares de Escuela Universitaria

Dña. M^a Luisa Samaniego Burgos

Becarios de Idiomas

Francés

Dña. Jamila Kebdi

Inglés

D. Kenneth Charles Friedman
Dña. Laura Lamadrid
D. Richard Marrison
D. James Porter

Personal de Administración y Servicios

Jesús Gómez Cobo (Oficial de Laboratorio)
Dña. Ana Isabel Sánchez Quevedo (Administradora)

Líneas generales de investigación

Adquisición del español y del inglés como primera y segunda lengua.
Alfabetización inicial en la Educación Infantil.
Análisis e interpretación de textos.
Análisis contrastivo de la morfosintaxis del inglés y el español.
Cantabria en la literatura francesa.
Cine y literatura.
Desarrollo histórico de la lengua.
Estética de la recepción.
Enseñanza del español como lengua materna (L1).
Enseñanza del español como lengua extranjera (L2).
Didáctica de la Lengua y la Literatura.
Didáctica de la lengua materna y didáctica de la lengua escolar para inmigrantes.
Formación de lectores y competencia comunicativa.
Geografía lingüística.
Gramática sincrónica del español y su didáctica.
Inglés empresarial.
Inglés marítimo.
Introducción a la crítica literaria.
La guerra y su escritura en la literatura francófona.
Lengua y Cultura en Cantabria.
Lexicología y Semántica (descriptivas e históricas)
Lexicografía.
Lingüística aplicada a la adquisición y aprendizaje de lenguas.
Lingüística del texto.
Lingüística teórica
Literatura Magrebí de escritura francesa
Literatura francófona, canción, publicidad y su utilización en el aula de FLE
Literatura hispanoamericana del siglo XX.
Literatura infantil y juvenil.
Literatura norteamericana.
Literatura de detectives
Onomástica (Toponimia y Microtoponimia).
Portfolio europeo de las lenguas, desarrollo curricular. CLIL.
Pragmática lingüística de la publicidad televisiva y de la enseñanza virtual mediante ordenador.
Sintaxis comparativa de las lenguas romances.
Sociolingüística.
Teoría de la vanguardia.
Teatro y educación.

Centros en los que imparte docencia

- . Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales
- . Facultad de Educación
- . Facultad de Medicina
- . ETS de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos
- . ETS de Ingenieros Industriales y de Telecomunicación
- . ETS de Náutica
- . Escuela Universitaria de Ingeniería Técnica Minera
- . Escuela Universitaria de Enfermería

Convenios

Título: Convenio Universidad de Cantabria-University of North Carolina at Charlotte.

En el marco de este Convenio se desarrollan los Cursos de Lengua y Cultura Españolas, que se imparten en ambos cuatrimestres e incluyen las Materias siguientes: Lengua Española, Literatura Española, Historia, Geografía y Arte de España. Los profesores del Departamento de Filología tienen un papel importante en el desarrollo de este Curso tanto en su organización como en la impartición de varias materias. En el curso académico 2007-08 han participado los siguientes profesores: Lourdes Royano Gutiérrez, Rosario Portillo Mayorga, Isabel Tejerina Lobo, Elena Echevarría Arce, Rosa M^a Sainz de la Maza, Susana Perales Haya, Cristina Gómez Castro, Francisco Llanillo Gutiérrez, Ken Friedman y Ana Isabel Sánchez Quevedo del Departamento de Filología.

También colaboraron en la docencia de este programa los siguientes profesores de otros Departamentos: Javier Gómez Martínez, Fidel Gómez Ochoa, Gonzalo Capellán de Miguel, Sergio Ruiz Sáez y Susana Pachecho Ibars.

Además de estos Cursos, el Convenio impulsa el intercambio de profesores y alumnos entre ambas Universidades.

Coordinador del Convenio y profesor: Gonzalo Martínez Camino.

Proyectos de investigación

Título: *Estudio gramatical del español hablado en Hispanoamérica.*

Organismo financiador: I + D financiado por el MEC y T y Fondos FEDER, Universidad de Valladolid e Instituto Universitario de estudios de Iberoamérica y Portugal.

Investigador principal:

Otros investigadores: Rosario Portillo Mayorga

Título: *Traducción, lingüística contrastiva y lenguajes específicos*

Organismo financiador: Universidad de Cantabria

Investigador principal: Ian Andrew Williams White

Otros investigadores: Jesús Angel González López; Cristina Gómez Castro; Estíbaliz Oslé San Román; María del Carmen Camus Camus; Susana Perales Haya, Marlén Izquierdo Fernández.

Título: *Elaboración y análisis de un corpus de datos de adquisición del inglés y del español como L1 y L2 de niños y adultos: aprendizaje formal, naturaleza del input y factor edad.*

Organismo financiador: Ministerio de Educación y Ciencia

Investigador Principal: Dra. Raquel Fernández Fuertes (U. De Valladolid)

Otros investigadores: Dra. Juana M. Liceras (U. De Ottawa, Canadá), Dra. Rocío Pérez-Tattam (U. De Gales, Bangor), Dra. Susana Perales Haya (U. De Cantabria)

Título: (Interuniversitario) *Las condiciones del aprendizaje inicial de la lengua escrita: Influencia de las prácticas vigentes en el aula y de los conocimientos previos de los alumnos (SEJ2006-05292/EDUC)*

Organismo financiador: MEC

Investigador Principal: LILIANA TOLCHINSKY BRENMANN (UNIV DE BARCELONA)

Otros investigadores: Susana Sánchez Rodríguez (U. CANTABRIA) Isabel Maria Gallardo Fernández, Paulina Ribera Aragüete (U. VALENCIA); Catalina Barragán Vicaria (U. ALMERÍA); María Teresa Chamorro García, María Pilar Fernández Martínez, Isabel García Parejo, María del Carmen González Landa (U. COMPLUTENSE MADRID); Isabel Maria Ríos García (U. JAUME I CASTELLÓN); María Teresa Llamazares Prieto, María Dolores Alonso-Cortes Fradejas (U. LEÓN), Xose Antón González Riaño (U. OVIEDO), José Lino Barrio Valencia (U. VALLADOLID), Carmen Buisan Serradell, Montserrat Fons Esteve (U. BARCELONA), Montserrat Bigas Salvador (U. AUTÓNOMA BARCELONA), Mariam Bilbatua Pérez (U. MONDRAGÓN)

Título: *Formación de lectores, literatura y educación en valores.*

Organismo financiador: Gobierno de Cantabria, Consejería de Educación, Orden EDU/58/2006. Resolución de 18 de diciembre de 2006.

Investigador principal: Isabel Tejerina Lobo

Otros investigadores: Elena Echevarría, Juan Manuel Freire, Raquel Gutiérrez, Javier López, Elisa Martínez, Antonio Nieto y Borja Rodríguez.

Título: *El inglés como lengua extranjera en el contexto escolar: Educación bilingüe en primaria y secundaria.*

Organismo financiador: Consejería de Educación del Gobierno de Cantabria.

Investigador principal: Susana Perales Haya

Otros investigadores: Ana Alegría, Raquel Fernández Fuertes (U. de Valladolid), Jesús Ángel González, Eduardo Obradó, Rosario Portillo, Rita Viejo.

Título: *Norma, discurso y español panhispánico en los medios de comunicación*

Organismo Financiador: Ministerio de Educación y Ciencia; Plan Nacional de I + D + i

Investigador Principal: Ana María Vigara

Otros Investigadores: Esther Forgas Berdet, Carmen Galán Rodríguez, Elena Gómez Salas, Luis Guerra Salas, Isabel Hernández Toribio, Silvia Hurtado González, Fernando Martínez Vallvey, Juan Plaza Sánchez, Miguel Rebollo Torío, Ana M^a Rodríguez Fernández, Gonzalo Martínez Camino.

Libros publicados

Autor/res: Margarita García Casado, Editora.

Título: *La creatividad como instrumento de comunicación. Actas de las II Jornadas del Departamento de Filología de la Universidad de Cantabria* (2005)

Editorial: Tratamiento Gráfico del Documento

Ciudad: Santander

Autor/es: Lourdes Royano Gutiérrez

Título: *En torno a la literatura gallega.*

Editorial: Xunta de Galicia/Centro Gallego de Santander. TGD, 2008. ISBN 978-84-691-0364-7.

Ciudad: Santander

Autor/res: Susana Sánchez Rodríguez

Título: *La Asamblea de clase para la didáctica de la lengua oral en el 2º ciclo de Educación Infantil. Estudio de casos*

Editorial: tdr – edición digital ISBN: 978-84-691-4018-5

Ciudad:

Revistas publicadas

Artículos publicados en revistas

Autor/es: Cristina Gómez Castro

Título: "El Guardián entre el centeno o cómo traducir a Salinger sin ofender la moral patria"

Revista: *Represura*, revista de publicación en línea, número 5, (URL: http://www.represura.es/represura_5_junio_2008_articulo7.html)

Fecha: Junio 2008

Autor/es: José Andrés de Blas y Cristina Gómez Castro

Título: "Avance bibliográfico: el libro y la censura, censura y traducción durante la época franquista"

Revista: *Represura*, revista de publicación en línea, número 5, (URL: http://www.represura.es/represura_5_junio_2008_articulo10.html)

Fecha: Junio 2008

Autor/es: J.M. Licerias, R.F. Fuertes, S. Perales, R. Pérez-Tattam & K.T. Spradlin

Título: Gender and gender agreement in bilingual native and non-native grammars: A view from child and adult functional-lexical mixings

Revista: *Lingua*

Fecha: 2008

Páginas: 827-851

Autor/es: Lourdes Royano Gutiérrez

Título: "*Canción oscura* de Rafael Fombellida".

Revista: *Quorum*, Revista cultural de Santander. Nº 2, año 2007. Ayuntamiento de Santander, Págs. 27-28. ISSN: 1888-0347.

Autor/es: Lourdes Royano Gutiérrez

Título: "La influencia de la Filosofía en la literatura del siglo XX"

Revista: *Norte. Revista Hispano-americana*, cuarta época nº 459-460, México, septiembre -diciembre 2007. Págs. 6-16. ISSN 0034-849.

Autor/es: Lourdes Royano Gutiérrez

Título: "La comprensión lectora en la escuela".

Revista: *Nordeste*. Revista de la Asociación de Padres de alumnos del Colegio San Agustín. Nº 12+1, marzo, 2008. Págs. 19-20.

Autor/es: Grupo Lazarillo: Isabel Tejerina Lobo (Dir.), Rodríguez Gutiérrez, B. (Coord.), Bringas de la Peña, F., Echevarría Arce, E., Gutiérrez Sebastián, R., Bolton Pearson, N., Amparán Cardín, F. y Gutiérrez Martínez-Conde, J. (2006).

Título: "Retrato de la lectora adolescente (y del lector también, cuando lo hubiere)".

Guadalbullón. Revista de Investigación Educativa de la Universidad de Jaén, nº 13, pp. 13-42, Universidad de Jaén, ISSN: 0213-2192.

Autor/es: Isabel Tejerina Lobo

Título: "Rafael Alberti y la literatura infantil"

Revista: *En Julio como en Enero*, 19, pp. 41-46. La Habana (Cuba), ISSN: 08643679.

Autor/es: Isabel Tejerina Lobo

Título: "Teatro y lectura: un binomio a descubrir"

Punto de Lectura. Boletín de la biblioteca para los padres. Salamanca, 2007, Fundación Germán Sánchez Ruipérez.

Autor/es: Milagros Gárate, M^a Ángeles Melero, Isabel Tejerina, Elena Echevarría y Raquel Gutiérrez.

Título: "Una intervención educativa integrada sobre las habilidades argumentativas escritas en estudiantes de 4º de la ESO"

Revista: *Infancia y Aprendizaje*, 30 (4), 2007. pp. 589-602. ISSN: 0210-3702.

Autor/es: Isabel Tejerina Lobo

Título: "Un modelo de análisis del álbum *Siete ratones ciegos*, de Ed. Joung"

Revista: *Cuadernos de Literatura Infantil y Juvenil. CLIJ.*, 215, mayo 2008, pp-44-52. ISSN: 0214-4123.

Capítulos publicados en libros

Autor/es: Margarita García Casado

Título: *Littérature, langage et arts : rencontres et création, Actas del XV Coloquio de la APFUE*, Dominique Bonnet, María Jose Chaves García, Nadia Duchêne (Eds), Servicio de Publicaciones de la Universidad de Huelva, 2007.

Capítulo: « De l'amour divin à l'amour humain: `La femme de Job´ d'Andrée Chedid ».

Páginas: Sin páginas.

Autor/es: Margarita García Casado

Título: *Littératures, Savoirs et enseignement*, Ed Musanji Ngalasso-Mwatha, Presses Universitaires de Bordeaux, 2007.

Capítulo: Entre l'école, la maison et la cité : la quête identitaire des jeunes beurs

Páginas: 379-389.

Autor/es: Cristina Gómez Castro

Título: *Translation and Censorship in different times and landscapes.*

Capítulo: "The Francoist censorship casts a long shadow: translations from the period of the dictatorship on sale nowadays"

Páginas: 184-195.

Autor/es: Jesús Ángel González López

Título: *Desarrollo y evaluación de competencias a través del portafolio del estudiante*

Capítulo: La evaluación de competencias y el uso de portafolios en la enseñanza y aprendizaje de idiomas.

Páginas: 31

Autor/es: Jesús Ángel González López

Título: *La creatividad como instrumento de comunicación: Análisis, procedimientos y aplicaciones*

Capítulo: La creatividad en las novelas de Dashiell Hammett: Realismo y metáfora.

Páginas: 11

Autor/es: Jesús Ángel González López/Carmen Santos Maldonado

Título: *IV Congreso Nacional de Escuelas Oficiales de Idiomas: Diversidad, Cultura y Didáctica de las Lenguas*

Capítulo: Cursos especiales: Literatura norteamericana y Aprender a aprender.

Páginas: 12

Autor/es: Tomás Labrador Gutiérrez

Título: *El Español de América*. Servicio de Publicaciones, Diputación de Valladolid. SE-461. 2008. U.E., Hernández Alonso, C. Y Castañeda San Cirilo, L. (Eds.)

Capítulo: "Significado, significación, sentido(s).

Páginas: 699-714

Autor/es: Gonzalo Martínez Camino

Título: *Actas del VI Congreso de Lingüística General*

Capítulo: "El concepto de cortesía verbal: imagen social, vínculo, negociación e intercambio"

Páginas: 3451-3459

Autor/es: Gonzalo Martínez Camino

Título: *Actas del III Coloquio Internacional del Programa EDICE: Cortesía y Conversación de lo Escrito a lo Oral*

Capítulo: Eslóganes y cortesía: diferencias en la gestión interpersonal de la imagen social entre la publicidad televisiva emocional-sensorial y la racional

Páginas: 556-585

Autor/es: Susana Perales & Rosario Portillo

Título: *Las destrezas orales en la enseñanza del español L2/LE*

Capítulo: Sobre las propiedades referenciales de los sujetos nulos y pronominales del español oral y escrito

Páginas: 889-900

Autor/es: J. M. Liceras, S. Perales & A. Bel

Título: *The Acquisition of Romance Languages: Selected Papers from The Romance Turn II*

Capítulo: Modality, non-finite forms and the manifestation of the RI stage in null and non-null subject languages.

Páginas: 97-111

Autor/es: S. Perales

Título: *Actas del XXIV Congreso Internacional de AESLA*

Capítulo: Tense and agreement features in English interlanguage grammars: The case of auxiliary 'do'

Páginas: 421-427

Autor/es: A. Bel, J.M. Liceras & S. Perales

Título: *Actas del XXIV Congreso Internacional de AESLA*

Capítulo: Modalidad e infinitivos independientes en la adquisición de lenguas

Páginas: 1031-1037

Autor/es: Lourdes Royano Gutiérrez

Título: *Historia de Cantabria/ Historia contemporánea*. Universidad de Cantabria- Parlamento de Cantabria- El Diario Montañés. Santander, 2007. ISBN:84-86420-50-4

Capítulo: "La literatura en la Cantabria contemporánea. El siglo XIX".

Págs. 253-260.

Autor/es: Lourdes Royano Gutiérrez

Título: *Historia de Cantabria/ Historia contemporánea*. Universidad de Cantabria- Parlamento de Cantabria- El Diario Montañés. Santander, 2007. ISBN:84-86420-50-4

Capítulo: "La literatura en la Cantabria contemporánea. El siglo XX".

Págs. 261-268.

Autor/es: Lourdes Royano Gutiérrez

Título: *La creatividad como instrumento de comunicación: análisis, procedimientos y aplicaciones*. Departamento de Filología, Universidad de Cantabria, TGD, Santander, 2007. ISBN: 978-84-690-6118-3.

Capítulo: "Sociolingüística y creatividad"

Págs. 141-148.

Autor/es: Lourdes Royano Gutiérrez

Título: *Boletín de la Biblioteca de Menéndez Pelayo*, año LXXXIII, enero -dic. 2007. Santander, 2007. ISSN 006-1646.

Capítulo: "Manuel Revuelta Sañudo."

Pág. 571.

Autor/es: Lourdes Royano Gutiérrez

Título: *Studia romanistica 8 (2008)*, Universitas Ostraviensis, Acta Facultatis Philosophicae. 2008.
Capítulo: "El lenguaje literario y el lenguaje cinematográfico"
Págs. 61-68.

Autor/es: Lourdes Royano Gutiérrez

Título: *En torno a la literatura gallega*. Lourdes Royano Gutiérrez (ed), Xunta de Galicia/Centro Gallego de Santander. TGD, 2008. ISBN 978-84-691-0364-7.

Capítulo: "Emilia Pardo Bazán, una mujer escritora en el siglo XIX"

Autor/es: Susana Sánchez Rodríguez

Título: *la creatividad como instrumento de comunicación: análisis, procedimientos y aplicaciones*

Capítulo: Interacción en el aula y creatividad docente en contextos de heterogeneidad lingüística
Páginas: 189- 197

Autor/es: Isabel Tejerina Lobo

Título: *La motivación a la lectura a través de la literatura infantil*, Madrid, Cerrillo Torremocha, P. (Dir.), Instituto Superior de Formación del Profesorado, Ministerio de Educación y Ciencia, pp. 67-88. ISBN: 84-369-4322-8.

Capítulo: "Animación a la lectura con textos teatrales".

Autor/es: Isabel Tejerina Lobo

Título: Roig Rechou, B-A, Lucas Domínguez, P. Y Soto López, I. (coords.), *Teatro Infantil. Do texto á representación*. Vigo: Xerais, pp. 57-84. ISBN: 978-84-9782-616-7.

Capítulo: "Panorama histórico del teatro infantil en castellano"

Autor/es: Isabel Tejerina Lobo y Elena Echevarría Arce

Título: *Literatura Infantil: nuevas lecturas, nuevos lectores*. Cerrillo, P., Cañamares, C. Y Sánchez, C. (coords.), Ediciones de la Universidad de Castilla-La Mancha. Colección Estudios nº 113, pp. 269-278. ISBN: 978-84-8472-554-1.

Capítulo: "Formación del lector y educación en valores: estética y ética de la literatura",

Comunicaciones presentadas en congresos

Autor/es: Javier Barbero Andrés

Título: ELT: visión crítica sobre los libros de texto en España: 1970-2000.

Congreso: *Unplugged: La palabra como nueva tecnología*. Santander, 15-16 de febrero de 2008.

Autor/es: Margarita García Casado

Título: « Ce pays dont je meurs de Fawzia Zouari, l'exil dans toute sa tragédie muette »

Congreso: *Ecriture féminine au Maghreb: immigration, identité, exil*, Université Ibn Zohr, Agadir, Marruecos, 23-24 abril 2008.

Autor/es: Cristina Gómez Castro

Título: "The English novel translated into Spanish in the Franco period (1970-1978): manipulation via censorship"

Congreso: "5th EST Congress "Why Translation Studies Matters", Universidad de Ljubljana, Eslovenia, del 3 al 5 de septiembre de 2007.

Autor/es: Cristina Gómez Castro

Título: "Translation and censorship during Franco's dictatorship in Spain: negotiation as a pathway for authorization"

Congreso: "Seventh Portsmouth Translation Conference: Translation as Negotiation", Universidad de Portsmouth, Inglaterra, 10 de noviembre de 2007.

Autor/es: Cristina Gómez Castro

Título: "Text reception in Franco's Spain after 1966: translation from the viewpoint of the censorship files"

Congreso: *First International Conference on Censorship and Translation: Text Reception in Southern Europe*, Universidad de León, España, del 15 al 17 de mayo de 2008.

Autor/es: Cristina Gómez Castro

Título: Las nuevas tecnologías y la traducción: ¿mejor unplugged?

Congreso: *Unplugged: La palabra como nueva tecnología*. Santander, 15-16 de febrero de 2008.

Autor/es: Jesús Ángel González López

Título: El Portfolio Europeo de las Lenguas: un instrumento para la comunicación.

Congreso: *Unplugged: La palabra como nueva tecnología*. Santander, 15-16 de febrero de 2008.

Autor/es: Jesús Ángel González

Título: Dropping Murder from the Vase into the Alley?

Congreso: *The Literary Art of Murder, Newcastle University*.

Autor/es: Jesús Ángel González

Título: Enseñanzas de Idiomas: Los retos de la diversidad

Congreso: *VII Jornadas de la Asociación de Profesores de EEOOII de Aragón*.

Autor/es: Tomás Labrador Gutiérrez

Título: Unidad en la variedad. Un microcosmos en la inmensidad y dispersión del macrocosmos "la vid y el vino".

II Congreso Internacional sobre la lengua de la vid y el vino y su traducción, Universidad de Valladolid, Campus de Soria, abril 2008.

Autor/es: Francisco F. Llanillo Gutiérrez

Título: Algunas consideraciones en torno a los requisitos previos a la utilización de las TIC en el aula y a la adquisición del léxico.

Congreso: *Unplugged: La palabra como nueva tecnología*. Santander, 15-16 de febrero de 2008.

Autor/es: Gonzalo Martínez Camino

Título: "La palabra como instrumento para la gestión interpersonal"

Congreso: *Unplugged: La palabra como nueva tecnología*. Santander, 15-16 de febrero de 2008.

Autor/es: Gonzalo Martínez Camino

Título: "Diferenciación pragma-ligüística de dos tipos de publicidad: publicidad racional vs. publicidad emocional-sensorial"

Congreso: *XXXVII Simposio Internacional de la Sociedad Española de Lingüística*

Lugar y fecha: Pamplona, 17 al 20 de diciembre de 2007

Autor/es: Gonzalo Martínez Camino

Título: "Análisis contrastivo de la gestión interpersonal llevada a cabo mediante los eslóganes de la publicidad televisiva mexicana y española"

Congreso: *4th International Conference on Hispanic Linguistics: Spanish at Work*

Lugar y fecha: Swansea (UK), 27 al 29 de marzo de 2008

Autor/es: Rosario Portillo Mayorga

Título: "Índices de madurez sintáctica en la lengua escrita. Análisis contrastivo español/inglés".

V Congreso Internacional de Adquisición de Lenguaje.

Autor/es: Rosario Portillo Mayorga

Título: "La evaluación de la sintaxis española".

XIII Congreso Internacional de la Asociación para la Enseñanza del Español.

Autor/es: Lourdes Royano Gutiérrez

Título: "Marcelino Menéndez Pelayo frente a Sor Juana Inés de la Cruz"

XLII Congreso Internacional de la Asociación Europea de Profesores de español (AEPE).
Universidad Internacional Menéndez Pelayo, 29 de julio al 3 de agosto de 2007.

Autor/es: Susana Perales Haya

Título: The acquisition of finiteness by children: A new look at an old problem

Congreso: *Language, Cognition and Development Seminars* (Universidad de Gales, Bangor)

Autor/es: Susana Perales & Rosario Portillo

Título: "Evaluando el uso de sujetos nulos y pronominales en aprendices de ELE"

Congreso: *XXVIII Congreso Internacional de la Asociación para la Enseñanza del Español (ASELE)*

Autor/es: Rosario Portillo & Susana Perales

Título: "La evaluación de la sintaxis española: L1/L2"

Congreso: *XXVIII Congreso Internacional de la Asociación para la Enseñanza del Español (ASELE)*

Autor/es: S. Perales, A. Alegría, E. Obradó, R. Viejo

Título: "La adquisición de los compuestos nominales del inglés por estudiantes de primaria y secundaria".

Congreso: *Unplugged: La palabra como nueva tecnología.* Santander, 15-16 de febrero de 2008.

Autor/es: Rosario Portillo Mayorga

Título: Competencia lingüística y competencia escritora: análisis contrastivo español/inglés.

Congreso: *Unplugged: La palabra como nueva tecnología.* Santander, 15-16 de febrero de 2008.

Autor/es: Lourdes Royano Gutiérrez

Título: "En torno al mestizaje: Mulata de tal, de Miguel Angel Asturias"

Congreso: *Centre de Recherches latino-américaines, Poitiers, 17 al 19 de octubre 2007.*

Autor/es: Lourdes Royano Gutiérrez

Título: "El reto de la comprensión lectora. Los informes Internacionales PIRLS Y PISA 2006"

Congreso: *Unplugged: La palabra como nueva tecnología.* Santander, 15-16 de febrero de 2008.

Autor/es: Susana Sánchez Rodríguez

Título: El Discurso de aula en el marco de proyectos de trabajo en la Escuela Infantil.

Congreso: *Unplugged: La palabra como nueva tecnología.* Santander, 15-16 de febrero de 2008.

Autor/es: Miroslav Slowik

Título: La irrealidad en los manuales de E.L.E. Universidad de Ostrava.

Congreso: *Unplugged: La palabra como nueva tecnología.* Santander, 15-16 de febrero de 2008.

Autor/es: Ian A. Williams White

Título: *From Corpus to Text: Finding the Right Word in Context for Writing and Translation.*

Congreso: *Unplugged: La palabra como nueva tecnología.* Santander, 15-16 de febrero de 2008.

Tesis Doctorales

Título: *La Asamblea de clase para la didáctica de la lengua oral en el 2º ciclo de Educación Infantil. Estudio de casos*

Autora: Susana Sánchez Rodríguez

Directora: Isabel Tejerina Lobo

Cursos de Doctorado

Programa *Pensamiento, Lengua y Cultura*
Coordinadora: Dra. Isabel Tejerina

Curso: *La Competencia Sintáctica. Investigación y Aprendizaje.*
Profesora: M. Rosario Portillo Mayorga
Créditos: 3 Fundamentales

Curso: *Cine y Literatura en Lengua Inglesa*
Profesor: Jesús Ángel González López
Créditos: 3 Fundamentales

Curso: *La Construcción del Libro. Siglos XV-XX*
Profesora: Virginia María Cuñat Ciscar
Créditos: 3 Fundamentales

Curso: *Culturas Migrantes y Educación*
Profesora: Margarita Elena García Casado
Créditos: 3 Fundamentales

Curso: *La Gramática Universal: Principios Teóricos y Aplicaciones.*
Profesora: Susana Perales Haya
Créditos: 3 Fundamentales

Curso: *Análisis Contrastivo y sus Aplicaciones*
Profesor: Ian Andrew Williams White
Créditos: 3 Fundamentales

Curso: *Metodología del Español como Lengua Extranjera*
Profesora: M^a Fátima Carrera de la Red
Créditos: 3 Fundamentales

Cursos de Posgrado

Título: *Máster en Enseñanza del español como lengua extranjera.*
Dpto. de Filología de la UC y Campus Comillas. Curso 2007-2008.
Nº de alumnos: 15
Directora: Dra. Lourdes Royano Gutiérrez.
Módulos presenciales (28 créditos)

Módulo de Lingüística Aplicada del Español
Experto: Módulo de Lingüística Aplicada del Español (14 créditos)) + módulo no presencial (11 créditos) = 25 créditos

La enseñanza de la lengua española (9 créditos)

- Aspectos léxicos del español (3 créditos) Prof. Fátima Carrera
- Aspectos gramaticales del español (2 créditos) Prof. Rosario Portillo
- Aspectos fonéticos del español (3 créditos) Prof. Francisco Moreno
- El Marco común europeo de referencia para las lenguas (MCER): implicaciones para el aprendizaje, la enseñanza y la evaluación del español. (1 crédito) Prof. Jesús Angel González

La competencia pragmática en la enseñanza del español como lengua extranjera (3 créditos)
Prof. Gonzalo Martínez Camino

Varietades del español (2 créditos) Prof. Tomás Labrador

Módulo de Metodología de la Enseñanza del Español

Experto: Módulo de Metodología de la Enseñanza del Español (14 créditos) + módulo no presencial (11 créditos) = 25 créditos

- *Desarrollo de las destrezas comunicativas (4 créditos)*
- (3 créditos) Prof. Lourdes Royano
- (1 crédito) Prof. Margarita García Casado
- *Estrategias de aula y producción de materiales didácticos (5 créditos) Prof. Fco Moreno*
- *El componente lúdico y la literatura en la clase de español como lengua extranjera (2 créditos) Prof. Isabel Tejerina*
- *La enseñanza del español con fines específicos (3 créditos)*
- Aspectos teóricos y metodológicos del e.f.e. (1 crédito) Prof. Ian Williams
- El español científico médico (1 crédito) Prof. Ian Williams
- El español económico y comercial (1 crédito) Prof. Susana Perales

Módulo No Presencial (11 créditos)

Metodología de la enseñanza de español como lengua extranjera , Francisco Moreno

Adquisición de segundas lenguas, Francisco Moreno

Diseño curricular de cursos de español, Francisco Moreno

Comunicación verbal y comunicación no verbal, Francisco Moreno

Prácticas Docentes (6 créditos)

Memoria de Investigación Didáctica (11 créditos)

Título: *Experto en Lengua Inglesa*

Nº de alumnos: 9

Directora: Rita Viejo García

Módulos Impartidos:

- Conocimiento de la lengua inglesa (Comprensión y Expresión oral y escrita), 12 créditos, Javier Barbero Andrés, Estíbaliz Oslé San Román, Marlén Izquierdo, Laura Lamadrid, James Porter.
- Curriculum del área en Educación Primaria, 4 créditos, Tomás Rodríguez Fernández, Rita Viejo.
- Didáctica de la Lengua Inglesa, 12 créditos, Carmen Camus Camus, Cristina Gómez Castro, Meriel Gillespie.
- Fonética de la Lengua Inglesa, 4 créditos, Rita Viejo García.
- Morfosintaxis de la Lengua Inglesa, 4 créditos, Susana Perales Haya.
- Practicum, 10 créditos, Rita Viejo García.
- Semántica de la Lengua Inglesa, 4 créditos, Eduardo Obradó Mancholas.

Estancias en el extranjero

Nombre: Margarita García Casado

Tema de trabajo: Representación del docente en la literatura/cine del mundo francófono. Utilización de la publicidad, imagen fija y audiovisual y de la canción en clase de FLE. Espacio e identidad a través la película de Sembene Ousmane "La noire de". Università Degli Studi di Cassino.

Duración de la estancia: 5 al 10 de mayo de 2008.

Nombre: Susana Perales - Universidad de Ottawa (Canadá)

Tema de trabajo: El análisis contrastivo (español-inglés) como herramienta para explicar el proceso de adquisición del inglés como lengua extranjera en contextos institucionales
Duración de la estancia: 3 semanas

Nombre: Lourdes Royano Gutiérrez

Tema de trabajo: Conferencias en el marco del Programa Erasmus en la Universidad de Ostrava, República Checa, 8 horas lectivas. La enseñanza de la Lengua española. Sociolingüística aplicada. El sistema universitario en España.

Duración de la estancia: 1 al 6 de mayo de 2007.

Nombre: Susana Sánchez Rodríguez

Tema de trabajo: Didáctica de la lengua escrita en Educación Infantil y Primaria

Duración de la estancia: dos meses – Università degli Studi di Milano - Bicocca

Congresos organizados por el Departamento

Título: *III Congreso de Filología de la Universidad de Cantabria "Unplugged: La palabra como nueva tecnología"*, Santander.

Nº de participantes: 42 ponentes.

Directora: Lourdes Royano Gutiérrez.

Comité organizador: Margarita García Casado, Francisco Fermín Llanillo Gutiérrez, Cristina Gómez Castro y Susana Sánchez Rodríguez.

Fecha: 15 y 16 de febrero de 2008

Otras actividades

Isabel Tejerina Lobo

- Directora Académica del Taller de Teatro UC. Aula de Teatro de la UC. Organización de dos talleres de formación, 1º y 2º cuatrimestre: 30 plazas, 40 horas. Ambos talleres han culminado con el estreno y puesta en escena de dos espectáculos representados en la Universidad de Cantabria:
"Una mora frente a mi en el espejo", dramaturgia y dirección de Juan Manuel Freire. Diciembre de 2007. También representado en el Centro Cultural La Vidriera de Camargo en colaboración con la Red de Escuelas Asociadas a la UNESCO.
"Edipo Rey", dramaturgia y dirección de Fernando Rebanal. Mayo de 2008.
- Miembro del Consejo de Dirección del Aula de Teatro del Vicerrectorado de Extensión Universitaria de la Universidad de Cantabria.
- Coordinadora en la UC de la Red de Universidades Lectoras, formada por 15 universidades españolas y portuguesas. Este curso se han realizado las tareas de organización inicial de la Red, firma de los Convenios y planificación de actividades entre las que figura el I Encuentro de Universidades Latinoamericanas (noviembre 2008).
- Representante elegida por la Junta de la Facultad de Educación para la Comisión de elaboración de los Planes de Estudios de los títulos de Grado de Maestro en Infantil y Primaria. Inicia, abril 2008.
- Presidenta de la Asociación "Universidad y Solidaridad" de la UC. Se han gestionado este curso 10 Proyectos de Cooperación y Ayuda en el Tercer Mundo con el Fondo 0,7 % de la UC, así como diversas actividades en relación con el Comercio Justo, la defensa de los derechos humanos y la denuncia del campo de prisioneros de Guantánamo.

Isabel Tejerina Lobo y Elena Echevarría Arce

Viaje de prácticas al Centro de Títeres de Bilbao. Exposición monográfica, realización de talleres y asistencia a un espectáculo para niños en el Festival Internacional de Títeres, noviembre 2007. Participantes: 300 estudiantes de Magisterio de las distintas especialidades.

Lourdes Royano Gutiérrez

- Representante elegida por la Junta de la Facultad de Educación para la Comisión de elaboración de los Planes de Estudios de los títulos de Grado de Maestro en Infantil y Primaria. Inicia, abril 2008.
- Representante del Departamento en la Comisión que debate la formación del Instituto Mixto Universidad de Cantabria/Campus Comillas.

Miembros del Consejo de Dirección del Aula de Letras de la UC, Lourdes Royano y Carmen Camus.